به عدد: نمره تجدید نظر : به حروف: نام و نام خانوادگی وامضاءتجدید نظر کننده: آزمون درس : عربی ۲تجربی و ریاضی طراح سوال:پروین کیوانی	بسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان قم اداره آموزش و پرورش ناحیه چهارقم دبیرستان غیر دولتی رایحه دانش سال تحصیلی ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲	به عدد: نمره : به حروف: نا م و نام خانوادگی وامضای دبیر : تاریخ امتحان : ۲۰/ ۱۰ / ۱۴۰۲ مدت امتحان : ۷۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی: نام پدر: کلاس : شماره صندلی: نام دبیر :		

الف	تَرجِم الکلماتِ التی تَحتَها خَطةٌ: ۱-التَجَسسُ وهو مُحاوِلةٌ قبیحةٌ لِکَشف أسرارِ الناسِ لِفَضهِم . ۲-أَلَّفَ عددٌ من العُلماءُکُتُباً فی مَجالاتِ التربیَّةِ و التَعلُّمِ. ۳- شجَرةُ الخُبزِ شجرةٌ إستوائیّةٌ یَأکُلُ الناسُ لُبَّ هذه الأثمارِ.	۱/۲۵
ب	تَرجِم الی الفارسیّ : ۱-أ یُحِبُ أحَدَکُم أن یَأکُلَ لَحمَ أخیه مَیتاً. (۰/۵)..... ۲-أحسَنُ زینةِ الرجُلِ ، السکینةُ مع إیمانٍ.(۰/۵)..... ۳-مَن یُحاوِل کثیراً یَصِل الی هدفِه. (۰/۵)..... ۴- إزرَعُوا و إغرَسُوا، وَ اللهِ ما عَمِلَ الناسُ عملاً أحَلُّ و لا أطیَبُ منه. (۰/۵) ..... ۵-حَرَّمَ اللهُ الإستِهزاءِ بالآخرینَ وَ تَسمیِّتَهُم بِالاسماءِ القبیحةِ.(۰/۷۵) ..... ۶-الطالِبُ یَلتَفِتُ تارةً الی الوَراءِ وَ یَتَکَلَّمُ مع الذی خَلفَه.(۰/۵) ..... ۷-لِلطالبِ فی مَحضَرِ الأُستاذِ آدابٌ، مَن یَلتَزِم بها یَنجَح.(۰/۷۵) ..... ۸-سُئِلَ النبیُّ(ع) أیُّ المالِ خَیرٌ؟ قالَ : زَرعٍ زَرَعَه صاحِبُه.(۰/۵) ..... ۹-الشجرةُ الخانِقةُ ، تَبدَأُ حیاتَها بِالالتِفافِ حَولَ جِذعِ شجرةٍ.(۰/۵)	۵
پ	الف – کَمِّل الفراغاتِ فی الترجمةِ: (۱/۵)	۲/۲۵

www.kanoon.ir

به عدد: نمره تجدید نظر : به حروف: نام و نام خانوادگی وامضاءتجدید نظر کننده: آزمون درس : عربی ۲تجربی و ریاضی طراح سوال:پروین کیوانی	بسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان قم اداره آموزش و پرورش ناحیه چهارقم دبیرستان غیر دولتی رایحه دانش سال تحصیلی ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲	به عدد: نمره : به حروف: نا م و نام خانوادگی وامضای دبیر : تاریخ امتحان : ۲۰/ ۱۰ / ۱۴۰۲ مدت امتحان : ۷۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی: نام پدر: کلاس : شماره صندلی: نام دبیر :

۱-شُرطِیٌّ المُرورِ یَصفُرُ حتی تَتَوَقَّفَ السیارات. پلیس راهنمایی ..... تا ماشینها توقف کنند.

۲-شَرُّ الناسِ مَن لاتَعتَقِدُ الأمانةَ. .....مردم کسی است که پایبند به امانت نباشد.

۳-مَن فَکّرَ قبلَ الکلامِ قَلَّ خَطؤُه. هر کسی قبل از سخن گفتن فکر کند ..... کم می شود.

۴- لیسَ شَیءٌ أثقَلُ فِی المِیزانِ من الخُلقِ الحَسنِ. چیزی در ..... سنگین تر از اخلاق نیک نیست.

۵-وَضَعتُ المِصباحَ فِی المِشکاةِ . چراغ را در..... گذاشتم.

۶- قُل الحقَ إن کانَ مُراً. حق را بگو اگر چه .....باشد.

ب -ضَع فی الدائرةِ عدد المناسبِ: (کلمةٌواحدةٌ زائدةٌ)(۰/۷۵)

۱-التَعَنُّت ○ هو الذّی یُسَبِّبُ المشاکلَ وَ یَضُرُّ النظمَ.

۲-المُشاغِب ○ صفاتُ أحدٍ أو شیءٍ.

۳-الخسران ○ طرحُ سؤالٍ صَعبٍ بِهَدَفِ إیجادِ مَشقَةٍ بالسوالِ.

۴- المواصفات

۱- عیِّن المُرادفَ والمتضادَ: (کلمةٌ واحدةٌ زائدةٌ) (۰/۵)

مُزارِع - مَوتی - کَبائر - زارِع - حیّ .....≠..... ، .....=.....

۲-أُکتُب مفرد" مَلاعِب " و جمعَ" أفضَل " ..... ، ..... (۰/۵)

۳- عَیِّن الکلمةَ الغریبةَ: (۵ /۰)

الف - غفّار ○ خَبّاز ○ حَدّاد ○ ذِکرَی ○

ب- سعید ○ سنجابٌ ○ محمود ○ صادق ○

۴- کم (چند) إسمَ المعرفةِ فی الجملةِ التالیّةِ:(۰/۲۵) قال علیٌّ : العلمُ کنزٌ. .....

www-kanoon-ir

به عدد: نمره تجدید نظر : به حروف: نام و نام خانوادگی وامضاءتجدید نظر کننده: آزمون درس : عربی ۲تجربی و ریاضی طراح سوال:پروین کیوانی	بسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان قم اداره آموزش و پرورش ناحیه چهارقم دبیرستان غیر دولتی رایحه دانش سال تحصیلی ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲	به عدد: نمره : به حروف: نا م و نام خانوادگی وامضای دبیر : تاریخ امتحان : ۲۰/ ۱۰ / ۱۴۰۲ مدت امتحان : ۷۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی: نام پدر: کلاس : شماره صندلی: نام دبیر :		

ت	۵-إنتَخِب آلصحیحَ فی الترجمةِ:(۰/۵) الف- سَمِعتُ صوتاً عجیباً. ۱- یک صدای عجیبی را شنیدم. ۲- صدا عجیب شنیده شد. ب- رأیتُ ولداً یَمشِی ۱-پسری را دیدم که به سرعت راه می رفت. ۲- پسر را دیدم ، راه می رود. ج-تَرجِم الجملتین التالیتین ثمَّ ضَع خطاً تُحتَ إسمَ التفضیلِ.(۱/۵) ۱-سورةُ البقرةِ أکبَرُ سورةٍ فی القرآنّ. ..... ۲-لیلةُ القدرِ خیرٌ مِن ألفِ شهرٍ. ..... س-ترجِم الجملتینِ التالیتنِ ثُمَّ عَیِّن فعل الشرط و جوابَ الشرطِ.(۱/۵) ۱-مَن سَألَ فی صِغَرِه أجابَ فی کِبَره. ..... ۲-مَن یتوکَّل علی الله فَهُوَ حَسبُه.	۵/۲۵
ث	الف-عَیِّن نوعَ الافعالِ التی تَحتَها خَطٌ: (۰/۷۵)	۲/۷۵

www-kanoon.ir

به عدد: نمره تجدید نظر : به حروف: نام و نام خانوادگی وامضاءتجدید نظر کننده: آزمون درس : عربی ۲تجربی و ریاضی طراح سوال:پروین کیوانی	بسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان قم اداره آموزش و پرورش ناحیه چهارقم دبیرستان غیر دولتی رایحه دانش سال تحصیلی ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲	به عدد: نمره : به حروف: نا م و نام خانوادگی وامضای دبیر : تاریخ امتحان : ۲۰/ ۱۰ / ۱۴۰۲ مدت امتحان : ۷۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی: نام پدر: کلاس : شماره صندلی: نام دبیر :

	۱-اللهُمَّ إنّی أعوذُ بّکَ مِن نفسٍ لا تَشبَعُ . ۲-سَجِّلَت مُنَظَمَةُ یُونِسکو مَسجِدَ الامامِ فی قائمةِ التُراثِ العالمیِّ. ب- تَرجِم الأفعالَ التالیّةَ:(۲) ۱-تبادُل : عوض کردن تَبادَلتُم ..... لا تَتَبادَلوا ..... تَتَبادلونَ ..... ۲-عَلَّمَ : یاد داد عَلَّمتُم ..... سوفَ تُعَلِّمونَ ..... عَلِّموا ..... ۳-إستغفار: آمرزش خواستن إستَغفَرتَ ..... لایَستَغفِرون	
ج	الف- عَیّن المطلوبَ مِنک:(۱) (إسمَ الفاعل - إسمَ المفعول - إسمَ المکان - إسمَ المُبالِغة) یا غَفّار الذُنوب و یا ساتِر کُلَّ معیوب و یا مَن یُحِبُّ المُحسِنینَ أنتَ ربَّ المَشرِق و المَغرِب. ب-أعرِب الکلماتِ التی تَحتَها خَطٌ:(۱/۷۵) العالمُ حَیٌّ إن کان مَیِّتاً. علمُ الإحیاءِ علمُ مُطالِعةِ خواصِّ العناصُرِ. سَمَعَ الطالِبُ المُشاغِبُ إنشاءَ مهران. وجَدتُ برنامَجاً یُساعِدُنی علی تَعَلُّمِ العربیّةِ. ج- إقرَأ النصَ ثُمَّ أجِب عن الاسئلةِ: (۰/۷۵) ذَهَبَ اسماعیل وُ اسماعیلُ الی مَلعَب الریاضِی لِمُشاهِدَةِ مُباراةِ کرةِ القدمِ بین فریقَ الصداقةِ وَ السعادةِ . جاء أحدُ مُهاجمی فریقَ الصداقه و یُسَجِّلُ هدفاً ولکن الحَکَمَ ما قَبِل الهدفَ ثمَّ تَعادلا مرةً پانیَّةً بلا هدفٍ. ۱-لِماذا ذَهَبَ اسماعیلُ و ابراهیمُ الی مَلعَبِ الریاضی؟ ۲-مَن یُسَجِّلُ هَدَفاً ؟ ۳-هل قَبِلَ الحَکَمُ الهدفَ؟	۳/۵

www-kanoon-ir

به عدد: نمره تجدید نظر : به حروف: نام و نام خانوادگی وامضاءتجدید نظر کننده: ..... آزمون درس : عربی ۲تجربی و ریاضی طراح سوال:پروین ک ۱۰:	بسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان قم اداره آموزش و پرورش ناحیه چهارقم دبیرستان غیر دولتی رایحه دانش سال تحصیلی ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲	به عدد: ۱ نمره : به حروف: نا م و نام خانوادگی وامضای دبیر : ..... تاریخ امتحان : ۲۰/ ۱۰ / ۱۴۰۲ مدت امتحان : ۷۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	ز: کلاس : شماره صندلی:	نام دبیر :

الف	ترجم الكلماتِ التی تَحتَها خَطّةٌ: ۱-التَجَسسُ وهو مُحاولةٌ قبيحةٌ لِكَشفِ أسرارِ الناسِ لِفَضيهِم . (جاسوسی کردن) ۲-أَلّفَ عددٌ من العُلماءِ كُتُباً فی مَجالاتِ التربيَةِ و التعلُّمِ. (زمینه‌های) ۳- شجَرةُ الخُبزِ شجرةٌ إستوائيّةٌ يَأكُلُ الناسُ لُبَّ هذه الأثمارِ. (درخت نان / مغز میوه)	۱/۲۵
ب	ترجم الی الفارسیّ : ۱-أ يُحِبُّ أحَدُكُم أن يَأكُلَ لَحمَ أخيه مَيتاً. (۰/۵) آیا کسی از شما دوست دارد که گوشت برادر مرده اش را بخورد ۲-أحسَنُ زينةِ الرجُلِ ، السكينةُ مع إيمانٍ.(۰/۵) بهترین زینت انسان در صورت آرامش همراه با ایمان است ۳-مَن يُحاوِل كثيراً يَصِل الى هدفِه. (۰/۵) هرکس بسیار تلاش کند به هدفش می رسد ۴- إزرَعُوا و إغرِسُوا، وَ اللهِ ما عَمِلَ الناسُ عملاً أحَلُّ و لا أطيَبُ منه. (۰/۵) زراعت کنید، کاشت کنید، به خدا سوگند مردم کاری را حلال تر و خوب تر از آن انجام نداده اند ۵-حَرَّمَ اللهُ الإستِهزاءِ بالآخرينَ وَ تَسميَتَهُم بالاسماءِ القبيحةِ.(۰/۷۵) خدا مسخره کردن دیگران را و نامیدن آنها به اسمهای ناپسند حرام کرده است. ۶-الطالِبُ يَلتَفِتُ تارةً الى الوَراءِ وَ يَتَكَلَّمُ مع الذی خَلفَه.(۰/۵) دانش آموز گاهی به صورتش را برمی گرداند و سخن می گوید با کسی که پشت سر اوست ۷-لِلطالبِ فی مَحضَرِ الأستاذِ آدابٌ، مَن يَلتَزِم بها يَنجَح.(۰/۷۵) برای دانش آموزان در محضر استاد آدابی است هرکس به آن پایبند باشد ، موفق می شود ۸-سُئِلَ النبیُّ(ع) أیُّ المالِ خَيرٌ؟ قالَ : زَرعٍ زَرَعَه صاحِبُه.(۰/۵) از پیامبر سوال شد کدام مال بهتر است؟ گفت کشتی که صاحبش آن را کاشت . ۹-الشجرةُ الخانِقةُ ، تَبدأ حياتَها بالالتِفافِ حَولَ جِذعِ شجرةٍ.(۰/۵) درخت خفه کننده حیاتش با پیچیدن به دور تنه درخت شروع آغاز می شود	۵
پ	الف – كَمِّل الفراغاتِ فی الترجمةِ: (۱/۵)	۲/۲۵

www.kanoon.ir

Scanned with CamScanner

به عدد: نمره تجدید نظر : به حروف: نام و نام خانوادگی وامضاءتجدید نظر کننده: ..... آزمون درس : عربی ۲تجربی و ریاضی طراح سوال:پروین کیوانی نام و نام خانوادگی:	تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان قم اداره آموزش و پرورش ناحیه چهارقم دبیرستان غیردولتی رایحه دانش سال تحصیلی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۲	به عدد: نمره : به حروف: نا م و نام خانوادگی وامضای دبیر : ..... تاریخ امتحان : ۲۰/ ۱۰ / ۱۴۰۲ مدت امتحان : ۷۰ دقیقه
کلاس :	شماره صندلی:	نام دبیر :

۱-شُرطِيُّ المُرورِ يَصفُرُ حتى تَتَوَقَّفَ السيارات. پلیس راهنمایی سوت میزند تا ماشینها توقف کنند.

۲-شَرُّ الناسِ مَن لاتَعتَقِدُ الأمانةَ. بدترین ...مردم کسی است که پایبند به امانت نباشد.

۳-مَن فَكَّرَ قبلَ الكلامِ قَلَّ خَطؤُه. هر کسی قبل از سخن گفتن فکر کند خطاهایش کم می شود.

۴- ليسَ شَيءٌ أثقَلُ فِي المِيزانِ من الخُلقِ الحَسنِ. چیزی در ترازو اعمال سنگین تر از اخلاق نیک نیست.

۵-وَضَعتُ المِصباحَ فِي المِشكاةِ . چراغ را در چراغدان گذاشتم.

۶- قُل الحقَ إن كانَ مُراً. حق را بگو اگر چه تلخ.....باشد.

ب -ضَع فی الدائرة عدد المناسب: (کلمةٌواحدةٌ زائدةٌ)(۰/۷۵)

۱-التَغَنُّت	۲) هو الذّی یُسَبِّبُ المشاکلَ وَ یَضُرُّ النظمَ.
۲-المَشاغِب	۴) صفاتُ أحدٍ أو شیءٍ.
۳-الخسران	۱) طرحُ سؤالٍ صَعبٍ بِهَدَفِ إیجادِ مَشقَةٍ بالسوال.
۴- المواصفات	

۱- عیِّن المُرادفَ والمتضادَ: (کلمةٌ واحدةٌ زائدةٌ) (۰/۵)

مُزارِع - مَوتی - کَبائر - زارِع - حَیّ ...موتی...حی... ، ...زارع...مزارع...

۲-أکتُب مفرد" مَلاعِب " و جمعَ" أفضَل " ملعب ، افاضل (۰/۵)

۳- عَیِّن الکلمةَ الغریبةَ: (۰/۵)

الف - غفّار ○ خَبّاز ○ حَدّاد ○ ذِکرَی ●

ب- سعید ○ سنجابٌ ● محمود ○ صادق ○

۴- کم (چند) إسمَ المعرفةِ فی الجملةِ التالیةِ:(۰/۲۵) قال علیٌّ : العلمُ کنزٌ .....

(اسم خاص) اسم معرفه، معرفه به علم دا له معرفه به اول

www.kanoon.ir

Scanned with CamScanner

به عدد:	نمونه	به عدد:
نمره تجدید نظر :	اداره کل آموزش و پرورش استان قم	نمره :
به حروف:	اداره آموزش و پرورش ناحیه چهارقم	به حروف:
نام و نام خانوادگی وامضاءتجدید نظر کننده:	دبیرستان غیر دولتی رایحه دانش	نام و نام خانوادگی وامضای دبیر :
آزمون درس : عربی ۲تجربی و ریاضی	سال تحصیلی ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲	تاریخ امتحان : ۲۰/ ۱۰ / ۱۴۰۲
طراح سوال:پروین کیوانی		مدت امتحان : ۷۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی: نام پدر: کلاس : شماره صندلی: نام دبیر :

ت

۵-إنتَخِب الصحیحَ فی الترجمةِ:(۰/۵)

الف- سَمِعتُ صوتاً عجیباً. ۱- یک صدای عجیبی را شنیدم.
۲- صدا عجیب شنیده شد.

ب- رأیتُ ولداً یَمشِی ۱- پسری را دیدم که به سرعت راه می رفت.
۲- پسر را دیدم ، راه می رود.

ج-تَرجِم الجملتین التالیتین ثمَّ ضَع خطاً تحتَ إسمِ التفضیل.(۱/۵)

۱-سورةُ البقرةِ أکبَرُ سورةٍ فی القرآن. سوره بقره بزرگترین سوره در قرآن است

۲-لیلةُ القدرِ خیرٌ مِن ألفِ شهرٍ. شب قدر بهتر از هزار ماه است.

۵/۲۵

س-ترجِم الجملتینِ التالیتینِ ثُمَّ عَیِّن فعل الشرط و جوابَ الشرطِ.(۱/۵)

۱-مَن سَألَ فی صِغَرِه أجابَ فی کِبَرِه. هرکس در کودکی اش سوال بپرسد در بزرگسالی اش پاسخ دهد

۲-مَن یتوکَّل علی الله فَهُوَ حَسبُه. هرکس توکل کند بر خدا پس او را کافی است.

ادات شرط / جواب شرط
ادات شرط / فعل شرط / جواب شرط

ث

الف-عَیِّن نوعَ الافعالِ التی تَحتَها خَطٌّ: (۰/۷۵)

۲/۷۵

www.KanOon.ir

Scanned with CamScanner

به عدد:
نمره تجدید نظر :
به حروف:
نام و نام خانوادگی وامضاء تجدید نظر کننده:
.....
آزمون درس : عربی ۲تجربی و ریاضی
طراح سوال:پروین کیوانی
نام و نام خانوادگی:

بسمه تعالی
اداره کل آموزش و پرورش استان قم
اداره آموزش و پرورش ناحیه چهارقم
دبیرستان غیردولتی رایحه دانش
سال تحصیلی ۱۴۰۱ - ۱۴۰۲

به عدد:
نمره :
به حروف:
نا م و نام خانوادگی وامضای دبیر :
.....
تاریخ امتحان : ۲۰/ ۱۰ / ۱۴۰۲
مدت امتحان : ۷۰ دقیقه

پ: کلاس : شماره صندلی: نام دبیر :

۱-اللهُمَّ إنّی أعوذُ بکَ مِن نفسٍ لا تَشبَعُ .
۲-سَجَّلَت مُنَظَّمَةُ یُونسکو مَسجِدَ الامامِ فی قائمةِ التُّراثِ العالمیِّ.

ب- تَرجِم الأفعالَ التالیَةَ:(۲)

۱-تبادَل : عوض کردن تَبادَلتُم ... لا تَتَبادَلوا ... تَتَبادلونَ ...
۲-عَلَّمَ : یاد داد عَلَّمتُم ... سوفَ تُعَلِّمونَ ... عَلَّموا ...
۳-إستغفار: آمرزش خواستن إستَغفَرَتْ ... لایَستَغفِرون ...

الف- عَیِّن المطلوبَ مِنک:(۱) (إسمَ الفاعل - إسمَ المفعول - إسمَ المکان - إسمَ المُبالغة)
یا غَفّارَ الذُّنوب و یا ساتِرَ کُلِّ معیوب و یا مَن یُحِبُّ المُحسِنینَ أنتَ ربَّ المَشرِقِ و المَغرِب.

ب-أعرِب الکلماتِ التی تَحتَها خَطٌّ:(۱/۷۵)
العالمُ حَیٌّ إن کان مَیِّتاً. علمُ الإحیاءِ علمٌ مُطالِعةٍ خواصُّ العناصرِ. سَمِعَ الطالِبُ المُشاغِبُ إنشاءَ مهران.
وجَدتُ برنامَجاً یُساعِدُنی علی تَعَلُّمِ العربیّةِ.

ج- إقرَأ النصَّ ثُمَّ أجِب عن الاسئلةِ: (۰/۷۵) ۳/۵

ذَهَبَ اسماعیل وَ اسماعیلُ الی مَلعَب الریاضی لِمُشاهِدَةِ مُباراةِ کرةِ القدمِ بین فریقَ الصداقةِ وَ السعادةِ . جاء أحدُ مُهاجمی فریقَ الصداقه و یُسَجِّلُ هدفاً ولکن الحَکَمَ ما قَبِلَ الهدفَ ثمَّ تَعادلا مرةً پانیَةً بلا هدف.

۱-لِماذا ذَهَبَ اسماعیلُ و ابراهیمُ الی مَلعَبِ الریاضی؟
۲-مَن یُسَجِّلُ هَدَفاً ؟
۳-هل قَبِلَ الحَکَمُ الهدف؟ لا .

Scanned with CamScanner